

Presentación del libro

La Cultura en el aula

Beatriz González de Bosio



CENTRO UNESCO ASUNCIÓN

BEATRIZ G. DE BOSIO



Introducción

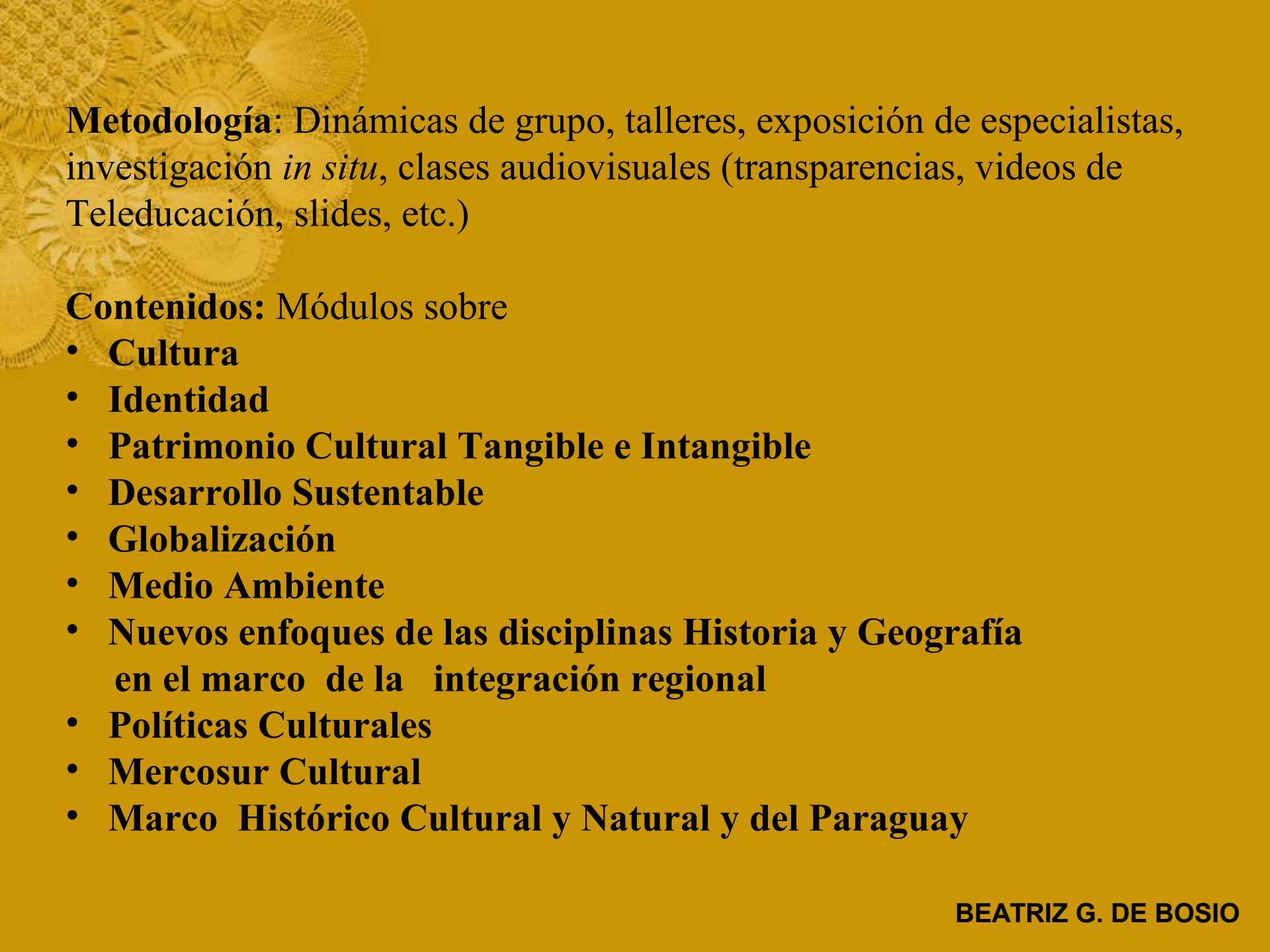
BEATRIZ G. DE BOSIO



El mejor instrumento para transmitir cultura es la educación.

Este material didáctico, está dirigido al docente para la transmisión de los nuevos abordajes del concepto de cultura, patrimonio, políticas culturales, en un lenguaje sencillo que todos pueden comprender y valorar.

El objetivo es ir forjando en la población estudiantil la convicción de que lo que ellos tienen como patrimonio histórico cultural y natural es valioso y digno de conservarse.



Metodología: Dinámicas de grupo, talleres, exposición de especialistas, investigación *in situ*, clases audiovisuales (transparencias, videos de Teleeducación, slides, etc.)

Contenidos: Módulos sobre

- **Cultura**
- **Identidad**
- **Patrimonio Cultural Tangible e Intangible**
- **Desarrollo Sustentable**
- **Globalización**
- **Medio Ambiente**
- **Nuevos enfoques de las disciplinas Historia y Geografía en el marco de la integración regional**
- **Políticas Culturales**
- **Mercosur Cultural**
- **Marco Histórico Cultural y Natural y del Paraguay**



Cultura

BEATRIZ G. DE BOSIO

Educación

“ La educación implica por un lado un proceso de socialización - adquisición del lenguaje, criterios de valoración, ideas, normas y usos dominantes de la sociedad en que se vive, y por otro un proceso de individualización ya que el sujeto desarrolla sus capacidades y aptitudes, creciendo interiormente “. (*Susana Avolio de Cols*)

La educación es el mejor instrumento formal para transmitir cultura.

La educación tendrá como fin último, concientizar al individuo acerca de su dignidad, su libertad y su autodeterminación.

El docente es un intermediario entre la herencia cultural del cual es depositario y el sujeto educando, por lo tanto debe ser una política cultural prioritaria del Estado vincular fácticamente educación con cultura.

Cultura. Concepto

“Conjunto de los rasgos distintivos espirituales, materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social”. *Conferencia Mundial de la UNESCO sobre Políticas Culturales realizada en México en 1982*

En la concepción moderna, cultura es el modo en que la gente piensa, come, se viste e imagina, arregla su casa, hace política, habla y calla.

Cada cultura tiene su sello distintivo, valores, cosmovisión, memoria colectiva, etc.

La cultura ya no es hoy entendida como patrimonio o privilegio de unos pocos, sino el producto de la creación permanente del espíritu de los hombres y de los pueblos. Comprende: la moral, el orden ético, la religión, el orden jurídico y la lengua.

Identidad

“Plantear la cuestión de la identidad significa en realidad, plantear la cuestión de la diferencia”. *María de los Ángeles Yannuzzi*

Entendemos por Identidad el conjunto de factores que permiten distinguir a un individuo o grupo de otros con los que se confronta; es cómo nos percibimos y cómo percibimos a los demás

“Mas que hablar de Identidad como un conjunto de notas compartidas por una colectividad que define la conciencia de un “nosotros”, se esta formando un concepto de identificación en torno a qué modelos, a que situaciones se identifican determinados sujetos sociales, como para configurar nuevas subjetividades, maneras de auto comprenderse en conjunto. Tiene que ver con el cambio de los contornos societales...”Ticio Escobar)



El Paraguay es un país multiétnico y pluricultural

Consecuentemente, existen valores pluriculturales en la conformación de la sociedad paraguaya; el aporte de las culturas preexistentes indígenas y el aporte migratorio posterior a la guerra del '70 (italianos, alemanes, menonitas, eslavos, judíos, sirio-libaneses, japoneses, coreanos, chinos, brasiguayos etc.)

Los antiguos habitantes del territorio paraguayo, como en todo el resto de América, fueron indígenas de diferentes etnias que a través de migraciones se asentaron en la etapa precolombina en lo que hoy es territorio paraguayo.

La sociedad heredó las pautas culturales españolas, pero le dio su sello distintivo porque vivió un particular proceso de mestizaje que la marcó muy profundamente.



Los Carios de la familia guaraní habitantes de la zona de Asunción en el momento de la conquista. Grabado que apareció en el libro de Ulrico Schmidl

BEATRIZ G. DE BOSIO

Zamuco: Ayoreo, Ybytoso y Tomaráho

Las Etnias en el Paraguay son 20 y se agrupan en cinco familias lingüísticas



Mataco - Mataguayo: Nivaklé - Maká - Manjui

Lengua - Maskoy: Lengua -Sanapaná - Guaná -Angaité -

BEATRIZ G. DE BOSIO

La inmigración fue parte de las políticas públicas a lo largo de la historia nacional, algunas con resultados mas exitosos que otros

Se dictaron leyes que ofrecían ventajas y privilegios para el inmigrante y tal fue el caso de los menonitas que han desarrollado la inhóspita zona del Chaco Paraguayo y hoy su industria láctea y otros rubros significan 30 % del Producto Interno Bruto Rural, aunque como población constituyen apenas el 0,5% del total.

Los japoneses que llevan 70 años en territorio paraguayo han mejorado ostensiblemente la producción fruti hortícola.

La presencia de italianos fue de gran importancia y los técnicos ingleses de la época de los López en el S. XIX dotaron al Paraguay de infraestructura como el ferrocarril, la Marina Mercante y de Guerra, el telégrafo, la fundición de hierro de Ybicuí, los arsenales y astilleros de Asunción, etc.

Si bien el proceso de mestizaje se dio básicamente con los guaraníes, el Paraguay también contó con flujos migratorios significativos

ESPAÑOLES E ITALIANOS

AFRICANOS

Ingresan en muy escasa medida al Paraguay, no obstante existen elementos de su cultura aún vigentes como en la comunidad Camba Cuá (Estudios de Ignacio Telesca)

MENONITAS

Miembros de una comunidad religiosa que migró desde Canadá, Rusia, y Alemania. Se estableció en el Chaco y en la Región Oriental. Modelos de organización y desarrollo.

ALEMANES

Fundaron una Colonia importante en San Bernardino en el siglo XIX.

JAPONESES

Su inmigración se dio antes y después de la Segunda Guerra Mundial. Se asentaron en la Colmena (Dpto. de Paraguari) y en el Dpto. de Itapúa.

RUSOS

Llegaron al Paraguay a raíz de la Revolución Bolchevique de 1917.

JUDÍOS

Llegaron al Paraguay huyendo de las políticas antisemitas de Europa.

SIRIOLIBANESES, FRANCESES, COREANOS Y AUSTRALIANOS Y CHINOS. OTROS

BRASIGUAYOS:

Brasil, a pesar de contar con mucha extensión territorial (más grande que los EEUU continental) tiene una significativa población de campesinos sin tierra. Una de las soluciones pragmáticas al problema, es la invasión pacífica a los países vecinos de estructura política y social mas precaria como Bolivia y Paraguay bajo la excusa de la inversión extranjera. Así, a partir de mediados de la década del 60 muchos brasileños comenzaron a adquirir propiedades rurales en el Paraguay donde los precios eran mucho mas accesibles.

Al principio estos brasileños se dedicaron a la industria maderera propiciand o una sostenida deforestación fácilmente documentada en fotos satelitales. Al mismo tiempo la política oficial de apertura de polos de desarrollo del Paraguay propiciaba la extensión de lo que se dio en denominar la “frontera agrícola” que es un eufemismo para describir la desaparición de los bosques.

Al llegar a la década del 70 se inicia en el mundo la revolución verde que en gran medida significaba cultivo extensivos de soja considerada el petróleo vegetal. Acá se encuentran dos factores propiciadores en el Paraguay al desaparecer el bosque, le suplantán los sojales y la actividad ganadera.

Lo que anteriormente se llamaba el “Caaguazu” o bosque grande, en menos de 30 años pasó a ser un “Ñu Guazu” o pradera sin árboles.



Patrimonio cultural tangibile e intangibile

BEATRIZ G. DE BOSIO

Patrimonio cultural tangible e intangible

La transformación que va efectuando el hombre al intervenir la naturaleza para satisfacer sus necesidades básicas es Cultura, y todo lo que tiene significación es Patrimonio Cultural.

Patrimonio Cultural es el conjunto de bienes culturales heredados de generación en generación, inscritos en un marco referencial

**PATRIMONIO ES LO QUE SE RECIBE,
SE PRESERVA Y SE TRANSMITE.**

Es difícil hablar de “tangible” e “intangible”. Lo haremos como recurso metodológico, porque muchas veces lo tangible, lo concreto, responde a “procesos” o significaciones intangibles.

Patrimonio tangible

(con huellas materiales visibles)

LA VIVIENDA

Las características arquitectónicas peculiares del Paraguay son el corredor *jere* y la *kulata jovái* que son planteamientos funcionales debido al clima cálido de la mayor parte del año.



Corredor Jere

LOS UTENSILIOS PARA FUNCIONES VITALES

Las ollas, vasijas, cántaros, canastos, redes de pesca, hamacas, armas de caza, trampas, piezas de metalurgia o talabartería, entre otras, forman parte de este acervo.



Cantarilla de Barro

LA GASTRONOMÍA

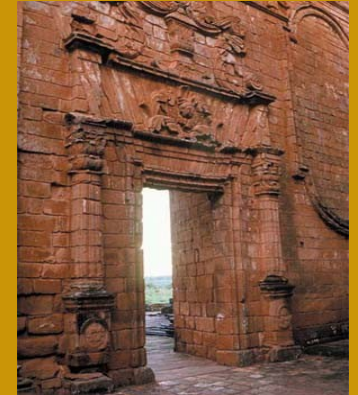
Traduce una forma de vivir y de pensar de una sociedad, y se inscribe en lo tangible e intangible.



La "Chipa"

MUSEOS Y SITIOS HISTÓRICOS

Varios testimonios conforman este acervo.



Ruinas Jesuíticas

Patrimonio intangible (sin huellas materiales visibles)

LOS RITUALES

Son expresiones colectivas que refuerzan la identidad de la comunidad y su sentido de pertenencia, a través de símbolos alimentados por tradiciones religiosas cristianas, indígenas y profanas.



Kambara'anga

FIESTAS PATRONALES

Conllevan sus rituales específicos y conmemoran el día de Santos Patronos. Incluyen: música, juegos de azar, ferias de artesanía, comidas y otros.



Fiesta de la Candelaria

APROPIACIONES

FORÁNEAS

Existen “clises” importados que influyen y permean los usos tradicionales.



Fiesta de Halloween

RITUAL FUNERARIO

Estos rituales, parten del culto católico y se mezclan con matices mestizos.



Ritual funerario

Es prioridad de todos los paraguayos:

- **La protección del patrimonio cultural**
- **La promoción de prácticas creativas existentes**
- **La implementación de mecanismos adecuados de estímulos de expresiones culturales aún no muy desarrolladas o en vías de extinción.**

Folklore: Folk-lore: *El saber del pueblo* (William John Thoms)
Popular, tradicional, de autor anónimo, de tradición oral, empírica, palabra o gesto, aunque existan elementos que circulan en forma escrita.

Localizado y funcional en la satisfacción de necesidades, no es pasado sino presente. (Olga Latour de Botas)



Desarrollo sustentable

BEATRIZ G. DE BOSIO

Desarrollo:

Se entiende como el proceso a través del cual se satisfacen en cantidad y en calidad las necesidades individuales y colectivas.

Calidad de vida:

Es un indicador referido a las posibilidades de satisfacción de las necesidades individuales y colectivas existenciales (ser, estar, tener y hacer) y axiológicas (perteneciente a los valores: subsistencia, protección, afecto, entendimiento, libertad, ocio, trascendencia. (Causarano, Mabel, 1999. Conferencia en REMA Corporación, Red Metropolitana de Asunción).

Sostenibilidad:

Perdurabilidad del proceso, creatividad, ajuste permanente, diversificación, proactividad, solidaridad transgeneracional. (Causarano, Mabel, 1999. REMA)

Modelos de desarrollo

La Modernización:

El abandono de las estructuras económicas tradicionales para incorporar la tecnología y la mecanización en los procesos productivos.

La Teoría de la Dependencia:

Ideología que postula la existencia de grandes centros de poder hegemónico que controlan la vida y la producción de la periferia, constituida por los países del Tercer Mundo o de menor desarrollo relativo.

El enfoque de las necesidades básicas:

El desarrollo implica la atención de educación, salud vivienda y trabajo.

El ajuste con rostro humano:

También conocido como un aspecto de la Doctrina Social de la Iglesia Católica, *que pone al hombre y no al mercado como el eje de todo cambio productivo.*

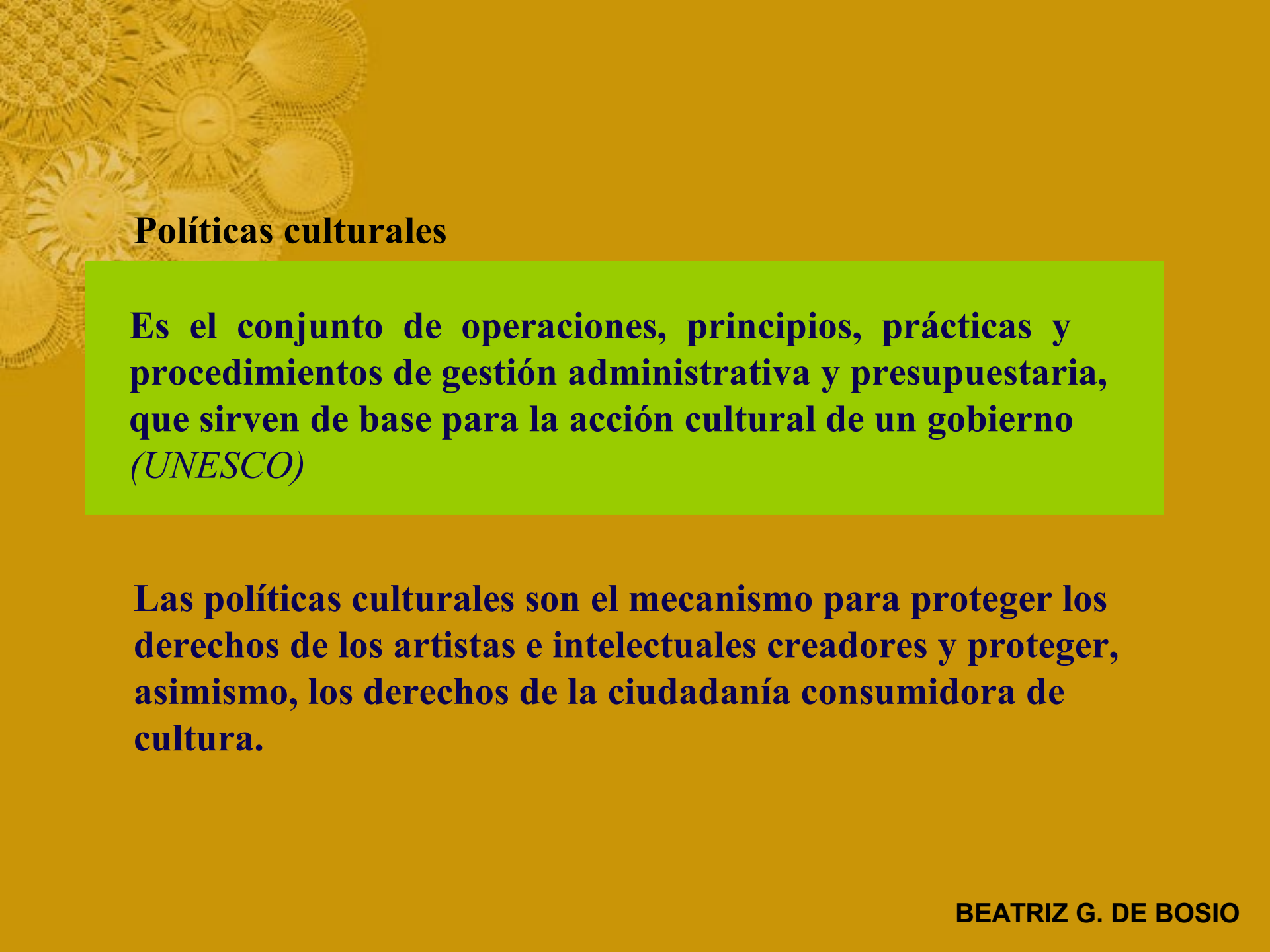


Ha imperado una CONCEPCION ESENCIALMENTE ECONOMICISTA: *El criterio fundamental que determina los procesos sociales es el de la rentabilidad y la competitividad: ambos se prueban en el mercado.*



Políticas culturales

BEATRIZ G. DE BOSIO



Políticas culturales

Es el conjunto de operaciones, principios, prácticas y procedimientos de gestión administrativa y presupuestaria, que sirven de base para la acción cultural de un gobierno
(UNESCO)

Las políticas culturales son el mecanismo para proteger los derechos de los artistas e intelectuales creadores y proteger, asimismo, los derechos de la ciudadanía consumidora de cultura.

MERCOSUR CULTURAL

La cultura puede unir lo que los políticos han dividido.

La educación se nutre de la cultura. La cultura brinda contenidos a la educación. Hay que afirmar el lugar de lo cultural en la integración.

El 26 de Marzo de 1991 los Presidentes de Brasil, Argentina Paraguay y Uruguay firmaron el TRATADO DE ASUNCION que creo el MERCADO COMUN DEL SUR, organismo regional. MERCOSUR abarca una población por encima de 200 millones de habitantes. Posteriormente se incorporó el MERCOSUR CULTURAL, con la intención de promover la cultura de los Estados parte estimulando el conocimiento mutuo de valores y tradiciones. Una de las decisiones fue declarar al GUARANI como lengua histórica del MERCOSUR.



Realidad paraguaya

BEATRIZ G. DE BOSIO



Una efectiva política cultural requiere el conocimiento acabado de los periodos de nuestra historia; sus tradiciones, valores y su proceso socio económico político. Por ello se torna necesario la realización de un profundo análisis del marco histórico, e institucional del país para el logro de un desarrollo cultural.

Culturas preexistentes a la conquista española

Los guaraníes, con quienes se dió el mestizaje biológico cultural, estaban diseminados en un gran territorio que abarcaba desde la cuenca del Amazonas hasta las inmediaciones del Río de la Plata.

La conquista fue una empresa militar que significó la ocupación de territorios y la imposición del poder español en América con sus esquemas culturales, económicos, sociales, políticos y religiosos.





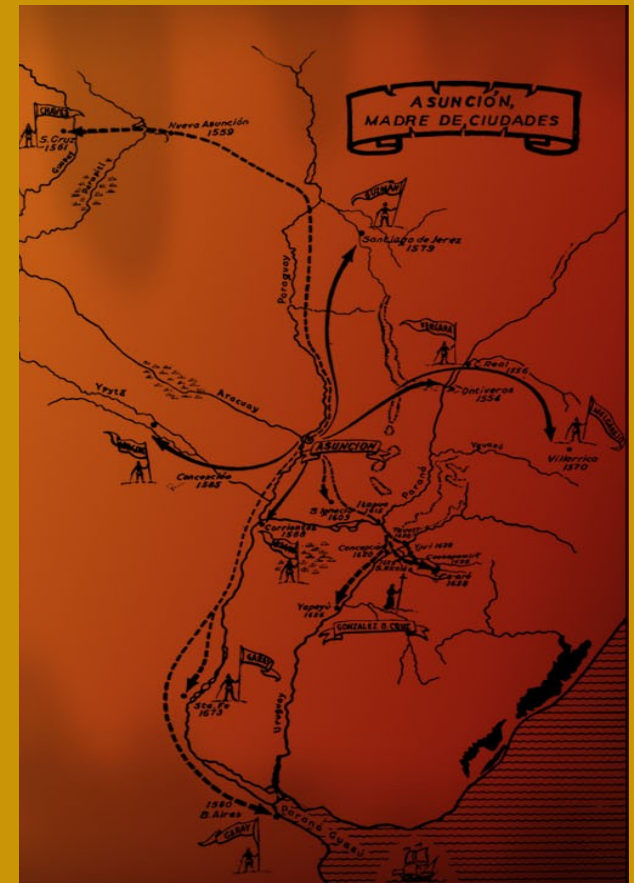
Conquista y Colonia

El centro de la expansión de la Plata fue Asunción

Capitán Juan de Sa

El centro de la expansión colonial del Río de la Plata fue Asunción, fundada por el Capitán Juan de Salazar y Espinoza el 15 de agosto de 1537 como un lugar de paso hacia las ricas tierras del Perú.

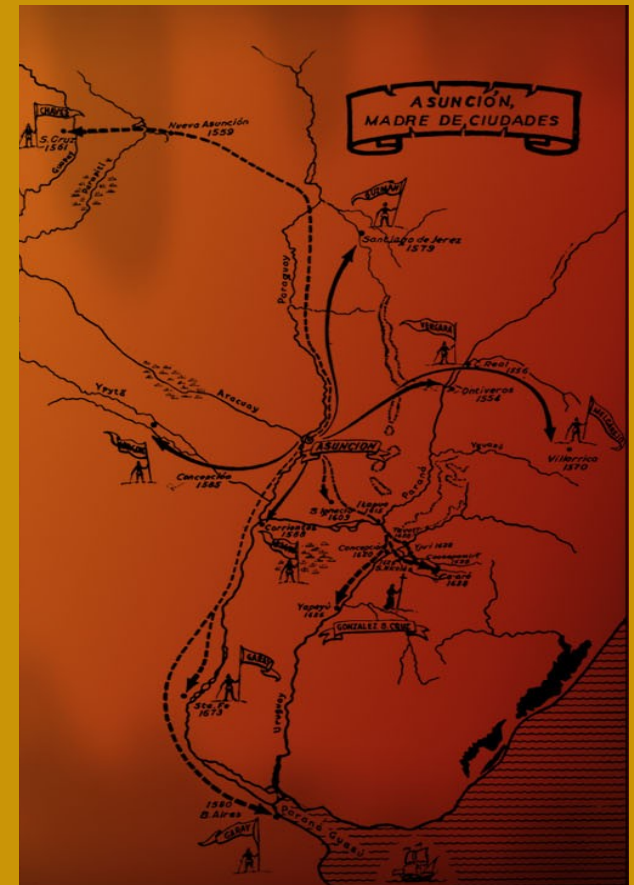
Domingo Martínez de Irala, gobernador de la Provincia, más tarde, despobló Buenos Aires y concentró los recursos en Asunción como medida militar en 1541 con la fundación del Cabildo.



Asunción fue “*Madre*” de varias expediciones desde allí.

Paraguay pasó a pe...
del Río de la Plata.

A partir del siglo XVIII se diversifica la producción, con tabaco, ganadería, maderas, etc. El siglo XVIII paraguayo fue un siglo de despegue.



Evangelización Franciscana y Jesuítica

La presencia cultural hispana tuvo como protagonistas principales a los misioneros católicos, fundadores de pueblos y transmisores de pautas culturales.

Los Franciscanos primero y los Jesuítas posteriormente dejaron un rico legado.

La rica imagería barroca - hispano guaraní, forman parte del acervo artístico cultural paraguayo y regional.



Fresco de la Virgen de Loreto

Evangelización Franciscana y Jesuítica

Los sacerdotes sistematizaron el idioma guaraní y le incorporaron la grafía del alfabeto latino. Los guaraníes eran ágrafos y la oralidad era la gran fortaleza de su cultura.

Otras ordenes religiosas también estuvieron en los inicios, como los Mercedarios Jerónimos y Dominicos y otras ordenes son de llegada posterior Salesianos, Redentoristas, Betharramitas, etc.

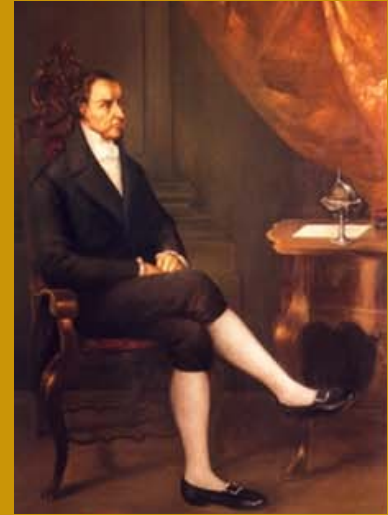


Fresco de la Virgen de Loreto

Paraguay Independiente

La noche del 14 al 15 de Mayo de 1811, los patriotas intiman al último gobernador español Don Bernardo de Velasco, quien no ofreció resistencia alguna.

La independencia paraguaya se gestó sin derramamiento de sangre.



Dr. Francia

El Congreso de 1813 declara al Paraguay como República y aprueba un Reglamento de Gobierno.

A partir de 1814, como Dictador temporal primero y como Perpetuo después el Dr. José Gaspar R. de Francia asume el poder de la República, cargo que ejercerá hasta su muerte en 1840.

Le sucede Don Carlos Antonio López, bajo una nueva realidad internacional. Intenta un modelo de modernización del Paraguay. Contrata técnicos extranjeros, para dotar de infraestructura al país, fomenta la economía,

La actividad intelectual ocupó un lugar preponderante, se otorgaron las primeras becas oficiales a Europa en Suramérica.

Inaugura el periodismo paraguayo. “El Paraguayo Independiente” aparece el 26 de Abril de 1845 con el propósito de lograr el reconocimiento por parte de la Confederación Argentina, de nuestra independencia y la libre navegabilidad del Río Paraná.

El Paraguay inauguró el ferrocarril en 1861.



Carlos Antonio López

Guerra de la Triple Alianza

Al fallecer Don Carlos Antonio López en 1862, asume el poder el vicepresidente Francisco Solano López, su hijo.

La guerra de la Triple Alianza contra Brasil, Argentina y Uruguay: desde 1864 a 1870, interrumpe el proceso de desarrollo paraguayo.

En las postrimerías de la guerra, Asunción fue ocupada y saqueada por los ejércitos aliados. La capital se trasladó a Luque y posteriormente a Piribebuy y a Curuguaty.

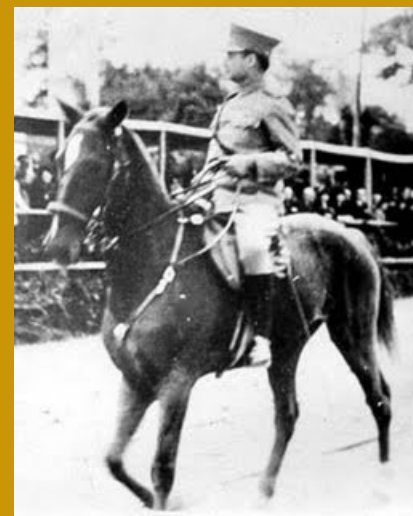
La guerra concluye con la muerte del Mariscal Francisco Solano López el 1º de marzo de 1870.



Francisco Solano López

Una población diezmada, conformada por ancianos, mujeres y niños, sobrevivió a la hecatombe de la Triple Alianza.

Paraguay había perdido el 80% de su población masculina, y extensos territorios de su geografía.



José Félix Estigarribia

La Convención Nacional Constituyente, integrada por diputados de la capital e interior, sancionó la Constitución de 1870, de corte liberal, inspirada en la de los Estados Unidos y la Argentina.

La guerra por la posesión del Chaco Boreal entre Paraguay y Bolivia (1932-1935) fue la consecuencia de seculares diferencias por límites geográficos.

La Guerra del Chaco culminó con la caída del Partido Liberal civilista y su reemplazo por un sistema militarista que desembocó entre 1954 y 1989 en el gobierno presidido por el Gral. Alfredo Stroessner.

Este adoptó una política de crecimiento económico con libertades restringidas.

Se hicieron obras de infraestructura, la educación fue reformada con apoyo de organismos internacionales con resultados que no fueron los esperados.



Alfredo Stroessner

Paraguay de la Esperanza

Derrocada la dictadura (1989), las realidades emergentes del mundo moderno se impusieron dando fin al de aislamiento en que estábamos insertos.

Paraguay entró a formar parte del bloque regional denominado Mercado Común del Sur (MERCOSUR), 1991.

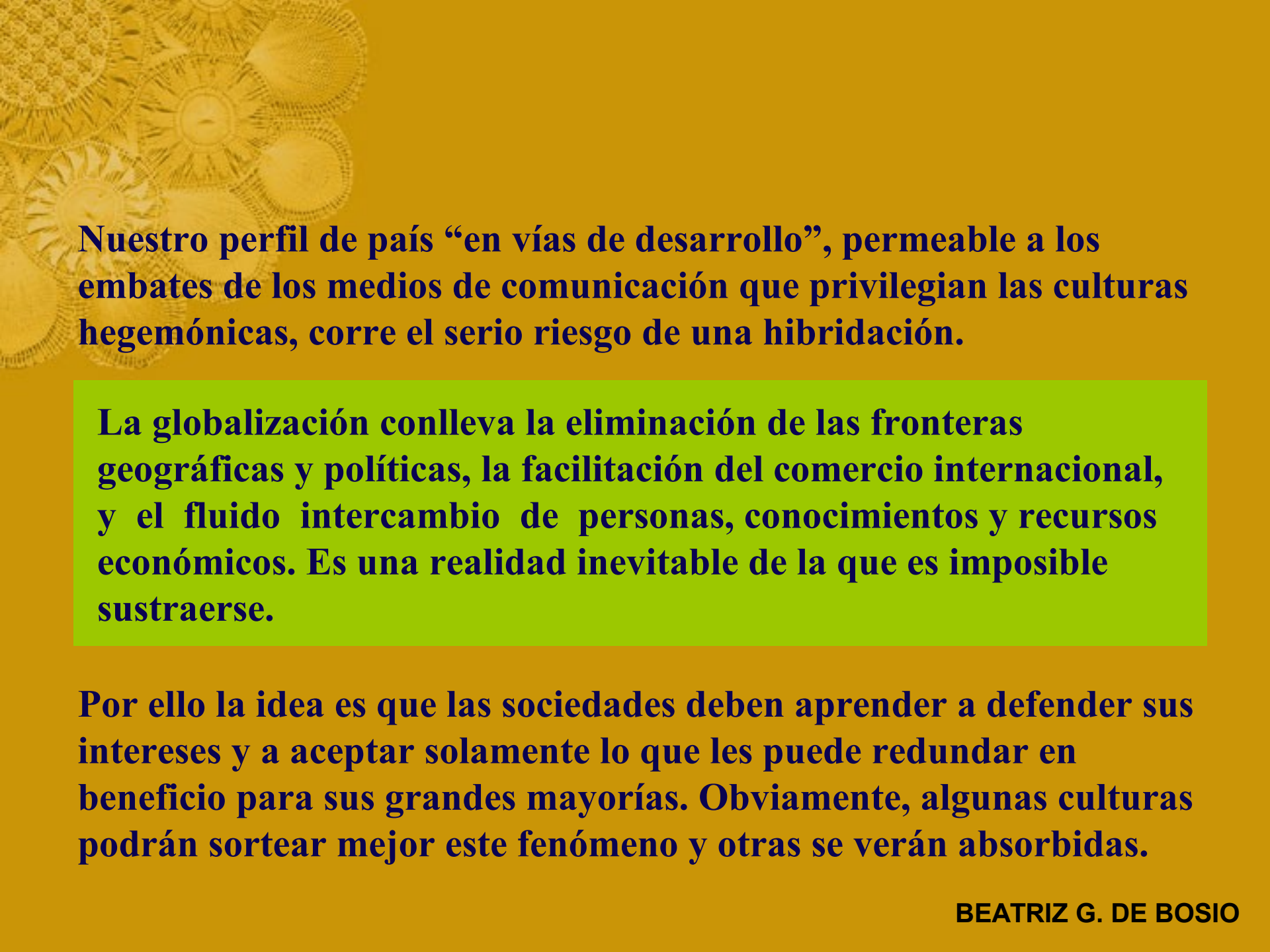
Paraguay luego de siglos podrá resarcirse de sus ancestrales limitaciones impuestas por el imperativo geográfico, felizmente superado por las comunicaciones de este momento histórico.





Globalización

BEATRIZ G. DE BOSIO



Nuestro perfil de país “en vías de desarrollo”, permeable a los embates de los medios de comunicación que privilegian las culturas hegemónicas, corre el serio riesgo de una hibridación.

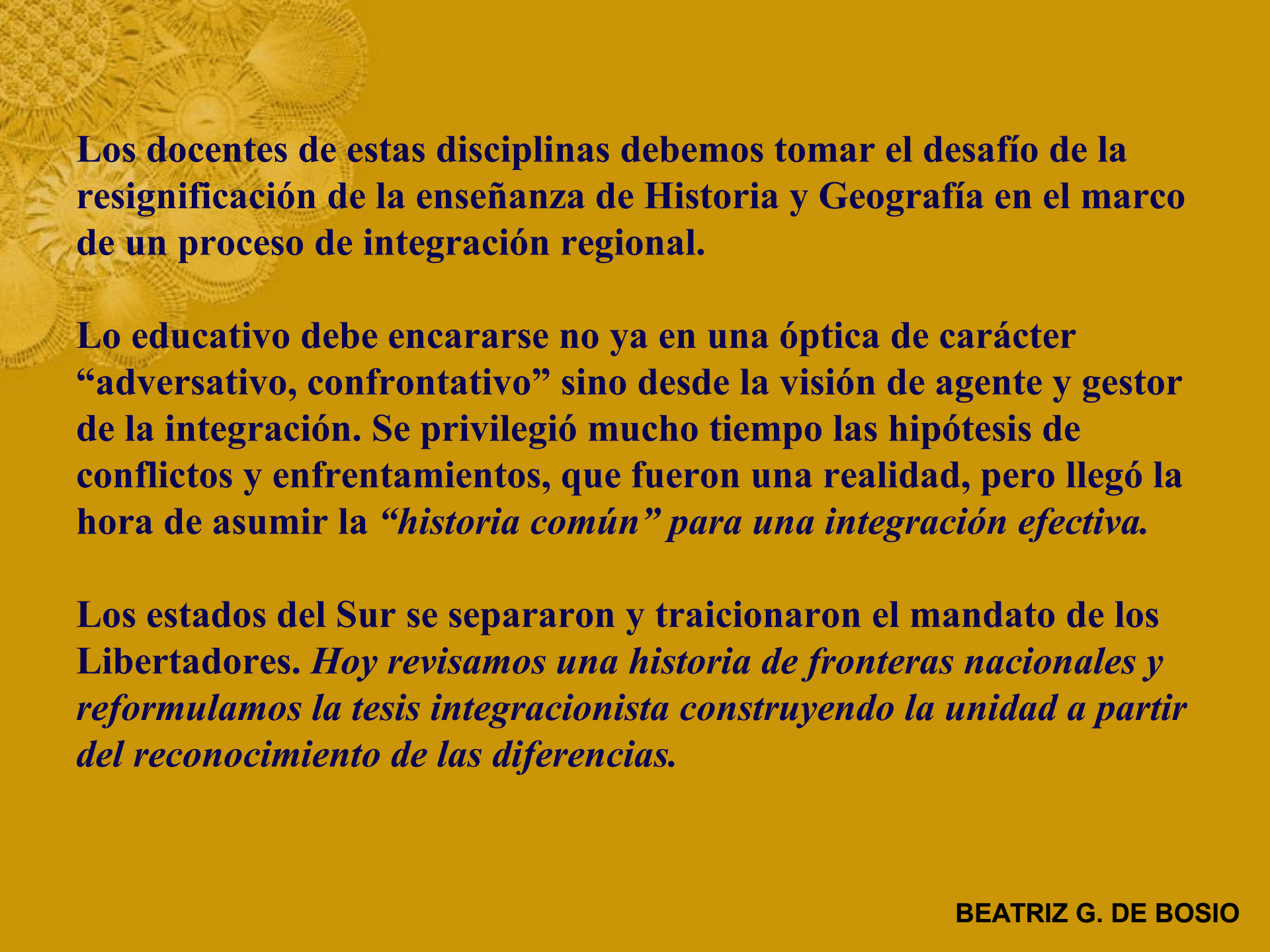
La globalización conlleva la eliminación de las fronteras geográficas y políticas, la facilitación del comercio internacional, y el fluido intercambio de personas, conocimientos y recursos económicos. Es una realidad inevitable de la que es imposible sustraerse.

Por ello la idea es que las sociedades deben aprender a defender sus intereses y a aceptar solamente lo que les puede redundar en beneficio para sus grandes mayorías. Obviamente, algunas culturas podrán sortear mejor este fenómeno y otras se verán absorbidas.



Nuevos enfoques de las disciplinas Historia y Geografía

BEATRIZ G. DE BOSIO



Los docentes de estas disciplinas debemos tomar el desafío de la resignificación de la enseñanza de Historia y Geografía en el marco de un proceso de integración regional.

Lo educativo debe encararse no ya en una óptica de carácter “adversativo, confrontativo” sino desde la visión de agente y gestor de la integración. Se privilegió mucho tiempo las hipótesis de conflictos y enfrentamientos, que fueron una realidad, pero llegó la hora de asumir la “*historia común*” para una integración efectiva.

Los estados del Sur se separaron y traicionaron el mandato de los Libertadores. *Hoy revisamos una historia de fronteras nacionales y reformulamos la tesis integracionista construyendo la unidad a partir del reconocimiento de las diferencias.*



Cultura Guaraní

BEATRIZ G. DE BOSIO

Cultura Guaraní

Los guaraníes fueron ágrafos. Se inscribían en una cultura no alfabética y de tradición oral. Por eso es importantísimo el rescate de la oralidad en el Paraguay. La lengua guaraní es la lengua vernácula que atravesó los siglos y que hoy es hablada por la mayoría de la población paraguaya como lengua materna.

El proceso de Reforma Educativa incluye la necesidad perentoria de la alfabetización en lengua materna guaraní para un amplio sector rural de la población al cual la enseñanza del español deberá hacerse como segunda lengua.

Así se eliminarán las contradicciones anteriores por las cuales los educandos eran incapaces de reforzar su educación primaria básica en el seno del hogar guaraní parlante pues el aspecto formal tenía lugar en una lengua, y la práctica cotidiana en otra.

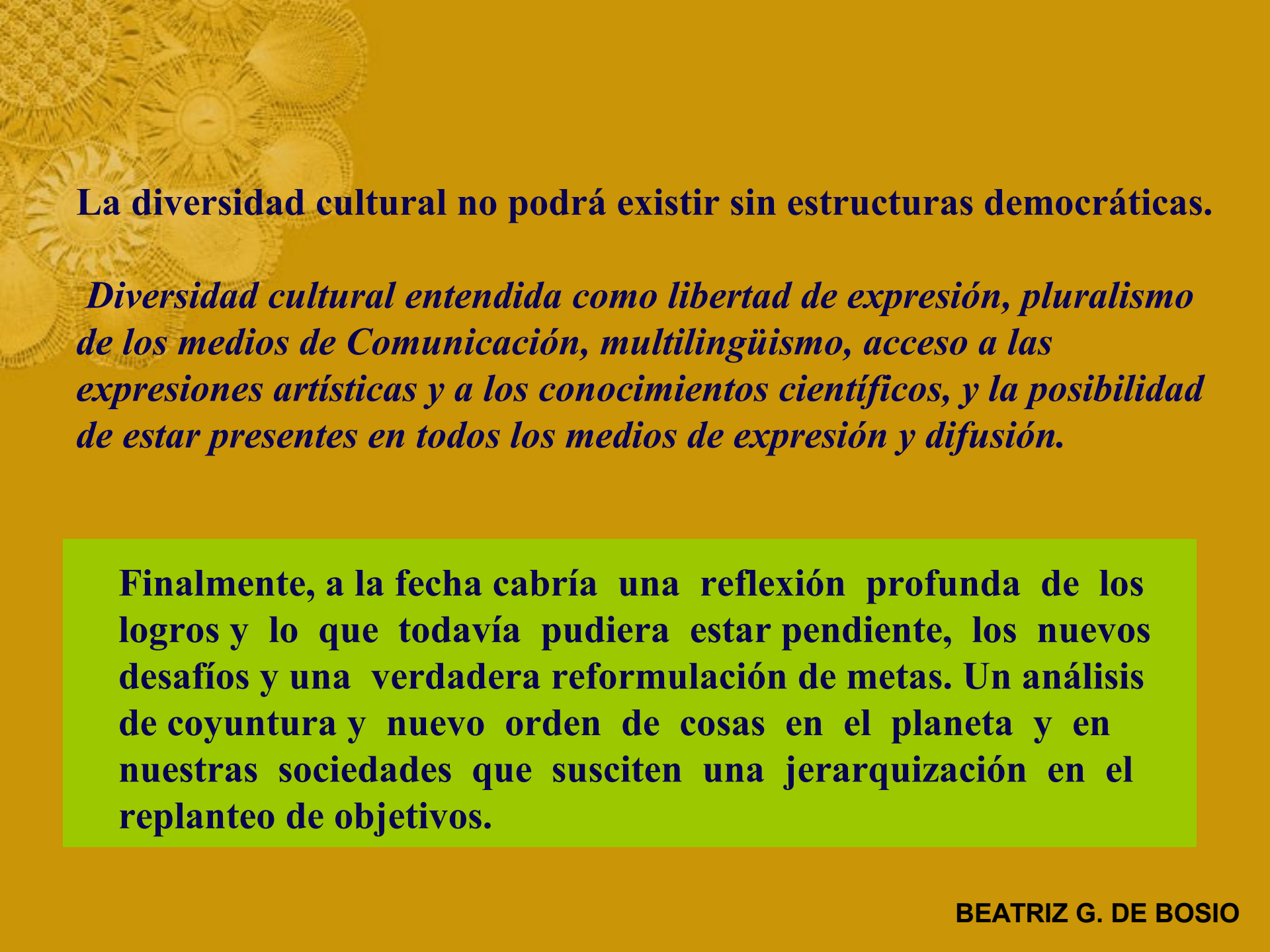


El idioma universal de los conocimientos preparatorios para una vida profesional será el español, no obstante el uso del idioma materno contribuirá a fijar la cultura local básica, dando soporte psicológico firme lo cual redundará en un mayor rendimiento escolar, evitando las deserciones del sistema educativo, acarreando la aceptación y puesta en valor de una realidad vital y diferenciada que ubica al Paraguay en un sitio privilegiado como cultura bilingüe.



Conclusión

BEATRIZ G. DE BOSIO



La diversidad cultural no podrá existir sin estructuras democráticas.

Diversidad cultural entendida como libertad de expresión, pluralismo de los medios de Comunicación, multilingüismo, acceso a las expresiones artísticas y a los conocimientos científicos, y la posibilidad de estar presentes en todos los medios de expresión y difusión.

Finalmente, a la fecha cabría una reflexión profunda de los logros y lo que todavía pudiera estar pendiente, los nuevos desafíos y una verdadera reformulación de metas. Un análisis de coyuntura y nuevo orden de cosas en el planeta y en nuestras sociedades que susciten una jerarquización en el replanteo de objetivos.



FIN